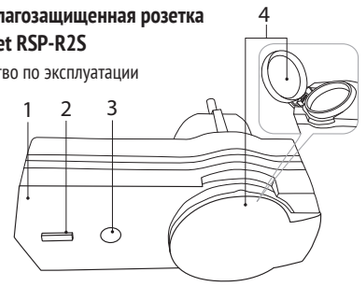
REDMOND

Умная влагозащищенная розетка SkySocket RSP-R2S

Руководство по эксплуатации

A1



RUS

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.
REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.
Умная влагозащищенная розетка SkySocket RSP-R2S предназначена для ручного и дистанционного управления подачей электроэнергии к другим приборам.

Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети, а также перед подключением к устройству других электрических приборов проверьте, совпадает ли их напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Отключайте прибор от электросети во время грозы, а также при длительном перерыве в использовании или на время очистки.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Не оставляйте без присмотра приборы с нагревательными элементами, подключенные к электросети через умную розетку.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети. Строго следуйте инструкциям по очистке.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды! Не допускайте попадания влаги на контактные штыри или внутрь корпуса прибора.

- Данное оборудование создает, использует и излучает радиочастотную энергию, которая может оказать вредное воздействие на радиокоммуникацию в случае неправильной установки данного оборудования. Если данный прибор будет создавать помехи приему радио- или телевизионного сигнала, которые можно обнаружить посредством включения и выключения прибора, пользователь может попытаться устранить их, используя один или несколько из следующих способов:
  - изменить ориентацию или место расположения приемной антенны;
  - увеличить расстояние между прибором и приемным устройством;
  - проконсультироваться с продавцом или опытным радио- или телевизионным техником для получения помощи.
- Не рекомендуется нахождение людей и животных на расстоянии менее 20 см от работающего устройства.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором, его комплектующими, а также заводской упаковкой. Очистка и обслуживание устройства не должны производиться детьми без присмотра взрослых.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

Запрещена эксплуатация прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель ..... SkySocket RSP-R2S
Напряжение ..... 250 В~, 50 Гц
Максимальная сила тока ..... 16 А
Максимальная суммарная мощность подключаемых приборов ..... 3680 Вт
Защита от поражения электротоком ..... класс I
Защита от резкого перепада напряжения ..... есть
Степень пыле- и влагозащищенности IP44
Стандарт розетки ..... EU VDE
Материал корпуса ..... пластик
Индикация ..... светодиодная
Тип управления ..... механический, дистанционный (Ready for Sky Guard)
Стандарт передачи данных ..... RF
Поддержка устройств:
Android ..... 4.4 KitKat или выше
iOS ..... 8.0 или выше
Возможность подключения к другим устройствам и датчикам Ready for Sky Guard ... есть
Допустимый диапазон рабочих температур ..... от 0 до 35°C
Габаритные размеры ..... 115 × 60 × 80 мм
Вес нетто ..... 113 г ± 3%

Комплектация

Умная влагозащищенная розетка – 1 шт. Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Устройство модели A1

1. Корпус прибора
2. Индикатор
3. Кнопка управления
4. Защитная крышка

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Убедитесь, что версия операционной системы вашего мобильного устройства не ниже минимальной требуемой.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

1. Подключите умную розетку к электросети, нажмите кнопку управления. Загорится индикатор на корпусе прибора.
2. Подключите к умной розетке электроприбор.
3. Для прерывания подачи электроэнергии через умную розетку повторно нажмите кнопку управления, индикатор погаснет.

Технология Ready for Sky Guard

Технология Ready for Sky Guard позволяет вам с помощью одноименной программы-приложения управлять прибором дистанционно с помощью смартфона или планшета. Прибор работает в комплекте с умной Wi-Fi розеткой-гейтвэем REDMOND SkySocket RSP-102S-E, которая выступает мостом между приборами R4S Guard у вас дома и вашим мобильным устройством.

ВНИМАНИЕ! Для бесперебойной работы прибора необходимо стабильное беспроводное соединение.

ВНИМАНИЕ! Для соединения RSP-102S-E с RSP-R2S ваше мобильное устройство должно быть подключено к той же беспроводной сети, что и RSP-102S-E.

1. Загрузите приложение из магазина App Store или Google Play (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.
2. Запустите приложение Ready for Sky Guard, создайте аккаунт и следуйте появляющимся на экране подсказкам.
3. Установите и настройте управляющее устройство – умную Wi-Fi розетку REDMOND SkySocket RSP-102S-E (не входит в комплект поставки).
4. Перейдите в приложении в раздел «Сценарий», создайте сценарий. Добавьте RSP-R2S (розетка-mesh) в список управляемых устройств в приложении Ready for Sky Guard. Нажмите на кнопку «Соединить» на экране приложения.
5. Для запуска процесса синхронизации нажмите и удерживайте кнопку управления на RSP-R2S, пока индикатор не начнет мигать. Затем нажмите на «Соединить» на появившейся в приложении подсказке. После установки соединения прибор дважды медленно мигнет. Теперь вы можете управлять умной розеткой с помощью мобильного устройства.

Если в течение 60 секунд соединение с мобильным устройством не будет установлено, повторите попытку.

Для отмены процесса подключения к мобильному устройству нажмите кнопку управления: прибор дважды медленно мигнет, процесс синхронизации будет прерван.

Для обеспечения стабильной связи прибор должен находиться не более чем в 30 метрах от умной Wi-Fi розетки REDMOND SkySocket RSP-102S-E.

ВНИМАНИЕ! В зависимости от загруженности сервера возможны кратковременные задержки в приходе оповещений в мобильное приложение.

Совместимость прибора с другими устройствами Ready for Sky Guard

Прибор может работать в комплекте с другими устройствами и датчиками серии Ready for Sky Guard. Подробное описание, а также инструкции по подключению и установке доступны по ссылке www.redmond.company/APP_manual_RSP-102S-E.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Прежде чем приступать к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети. Очищайте корпус изделия мягкой влажной салфеткой или губкой. Перед повторным использованием или перед хранением вытрите прибор насухо.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды! Не допускайте попадания влаги на контактные штыри или внутрь корпуса прибора.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных веществ.

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается, индикатор не горит	Прибор не подключен к сети электропитания	Убедитесь, что прибор правильно подключен к электросети
	Электророзетка неисправна	Подключите прибор к исправной электророзетке
Попытка синхронизации не удалась	Приложение Ready for Sky Guard на мобильном устройстве не активно	Откройте приложение Ready for Sky Guard на мобильном устройстве
	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Убедитесь, что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга
	Беспроводное соединение нестабильно	Свяжитесь с поставщиком услуг
	RSP-102S-E и мобильное устройство подключены к разным беспроводным сетям	Подключите RSP-102S-E и мобильное устройство к одной беспроводной сети

В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky Guard обращение в сервисный центр не обязательно. Обратитесь в службу технической поддержки REDMOND и получите консультацию наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе Ready for Sky Guard. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены при очередном обновлении. Контактные данные службы поддержки пользователей продукции REDMOND в вашей стране можно найти на сайте www.redmond.company. Вы также можете получить помощь, заполнив на данном сайте форму обратной связи.

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).
Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).
Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.
Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Экологически безвредная утилизация (утилизация электрического и электронного оборудования)

Утилизация упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.
Использованные (старые) приборы не должны выбрасываться с остальным бытовым мусором, они должны утилизироваться отдельно. Владельцы старого оборудования обязаны принести приборы в специальные пункты приема или сдать в соответствующие организации. Тем самым вы помогаете программе по переработке ценного сырья, а также очистке загрязняющих веществ.
Данный прибор помечен в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU, регулирующей утилизацию электрического и электронного оборудования.
Данная директива определяет основные требования к утилизации и переработке отходов от электрических и электронных приборов, действующие на всей территории Европейского Союза.

VI. УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Данная программа несет гарантийные обязательства в течение 2 лет со дня продажи товара. Сроки действительны только при соблюдении клиентом условий гарантийного обслуживания. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или коммерческих целях. При продаже проследите, чтобы продавец правильно заполнил гарантийный талон, указал серийный номер аппарата, дату продажи, поставил печать, а также подпись продавца. Проверьте изделие, комплектность, техническое состояние, ознакомьтесь с условиями гарантии и поставьте свою подпись. Не допускается вносить изменения, стирать или переписывать данные, указанные в гарантийном талоне.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства;
- механическими, тепловыми и иными повреждениями, возникшими по причине неправильной эксплуатации, небрежном отношении или несчастном случае;
- попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т. д.;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в правилах эксплуатации на данное изделие, или с несоответствием стандартным параметрам питающей сети;
- неквалифицированным ремонтом и другими вмешательствами, повлекшими изменения конструкции изделия;
- действиями непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния и др.);
- воздействием высоких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- изменением, удалением или неразборчиво напечатанным серийным номером.

Гарантия не распространяется на узлы, механизмы и аксессуары, имеющие естественный срок износа. В соответствии с руководством по эксплуатации под действие гарантии не подпадают работы по периодическому обслуживанию прибора.

Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание товара: Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Шепетовская, д. 1, ООО «Технопоиск». Тел.: 8(812)740-16-28.

Информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе и стране можно уточнить на сайте: www.redmond.company/services.

Служба поддержки пользователей в России: тел. 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) или +7-812-318-15-49 (Пн-Пт с 9 до 18 по МСК).

Служба поддержки пользователей в Республике Беларусь: тел. 8-820-007-10-211 (звонок по Республике Беларусь бесплатный).

UKR

Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть її як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

Заходи безпеки

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед підключенням пристрою до електромережі, а також перед підключенням до пристрою інших електричних приладів, перевірте, чи збігається їхня напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
- Вимикайте прилад від електромережі під час грози, а також у разі тривалої перерви у використанні або під час очищення.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі: потрапляння вологи або сторонніх предметів всередину корпусу пристрою може призвести до його серйозних пошкоджень.
- Не залишайте без нагляду прилади з нагрівальними елементами, підключені до електромережі через розумну розетку.
- Перед очищенням приладу переконайтеся, що він відключений від електромережі. Чітко дотримуйтеся інструкцій щодо очищення.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду! Не допускайте потрапляння вологи на контактні штирі або всередину корпусу приладу.

- Дане обладнання створює, використовує та випромінює радіочастотну енергію, яка може шкідливо вплинути на радіокомунікацію у разі неправильного встановлення даного обладнання. Однак неможливо гарантувати, що в даному приладі не буде перешкод. Якщо даний прилад створюватиме перешкоди прийому радіо- або телевізійного сигналу, які можна виявити за допомогою увімкнення й вимкнення приладу, користувач може спробувати усунути їх, використовуючи один або декілька з таких способів:
  - змінити орієнтацію або місце розташування приймальної антени;
  - збільшити відстань між приладом і приймальним пристроєм;
  - проконсультуватися з продавцем або досвідченим радіо- або телевізійним техніком для отримання допомоги.
- Не рекомендується знаходження людей і тварин на відстані менше ніж 20 см від працюючого пристрою.
- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрою не мають виконувати діти без нагляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центру. Некваліфіковано виконана робота може призвести до поломки приладу, травм і пошкодження майна.

УВАГА! Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

Технічні характеристики

Модель ..... SkySocket RSP-R2S
Напруга ..... 250 В~, 50 Гц
Максимальна сила струму ..... 16 А
Максимальна сумарна потужність приладів, що підключаються ..... 3680 Вт
Захист від ураження електричним струмом ..... клас I
Захист від різкого перепаду напруги ..... є
Ступінь пило- і вологозахищеності IP44
Стандарт розетки ..... EU VDE
Матеріал корпусу ..... пластик
Індикація ..... світлодіодна
Тип управління ..... механічний, дистанційний (Ready for Sky Guard)
Стандарт передачі даних ..... RF
Підтримка пристроїв:
Android ..... 4.4 KitKat або вище
iOS ..... 8.0 або вище
Можливість підключення до інших пристроїв і датчиків Ready for Sky Guard ..... є
Допустимий діапазон робочих температур ..... від 0 до 35°C
Габаритні розміри ..... 115 × 60 × 80 мм
Вага нетто ..... 113 г ± 3%

Комплектація

Розумна вологозахисна розетка – 1 шт. Інструкція з експлуатації – 1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

Будова приладу A1

1. Корпус приладу
2. Індикатор
3. Кнопка управління
4. Захисна кришка

I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Обережно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

Обовязково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-покажчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.

Переконайтеся, що версія операційної системи вашого мобільного пристрою не нижче, ніж мінімальна потрібна.

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

1. Підключіть прилад до електромережі, натисніть кнопку управління. Спалахне індикатор на корпусі приладу.
2. Підключіть до розумної розетки електроприлад.
3. Для переривання подавання електроенергії через розумну розетку повторно натисніть кнопку управління, індикатор згасне.

Технологія Ready for Sky Guard

Технологія Ready for Sky Guard дозволяє вам завдяки однойменній програмі-додатку управляти приладом дистанційно за допомогою смартфону або планшета. Прилад працює в комплекті з розумною Wi-Fi-розеткою-гейтвэй REDMOND SkySocket RSP-102S-E, яка є мостом між приладами R4S Guard у вас вдома і вашим мобільним пристроєм.

УВАГА! Для безперебійної роботи приладу необхідне стабільне бездротове зєднання.

УВАГА! Для зєднання RSP-102S-E з RSP-R2S ваш мобільний пристрій має бути підключений до тієї ж бездротової мережі, що і RSP-102S-E.

1. Завантажте додаток Ready for Sky з магазина додатків App Store або Google Play (залежно від операційної системи використовуваного пристрою) на свій смартфон або планшет.
2. Запустіть додаток Ready for Sky Guard, створіть акаунт і дотримуйтеся підказок, що зявляються на екрані.
3. Встановіть і налаштуйте керуючий пристрій - розумну Wi-Fi розетку REDMOND SkySocket RSP-102S-E (не входить в комплект поставки).
4. Перейдіть в додатку до розділу «Сценарий», створіть сценарій. Додайте RSP-R2S (розетка-mesh) до списку керованих пристроїв у додатку Ready for Sky Guard. Натисніть на кнопку «Соединить» на екрані додатку.
5. Для запуску процесу синхронізації натисніть і утримуйте кнопку керування на RSP-R2S, поки індикатор не почне мерехтіти. Потім натисніть на «Соединить» на підказці, що зявилася в додатку. Після встановлення зєднання прилад двічі повільно блимне. Тепер ви можете керувати розумною розеткою за допомогою мобільного пристрою

Якщо протягом 60 секунд зєднання з мобільним пристроєм не буде встановлено, повторіть спробу.

Для скасування процесу підключення до мобільного пристрою натисніть кнопку керування: прилад двічі повільно блимне, процес синхронізації буде перервано.

Для забезпечення стабільного звязку прилад має знаходитися не більш ніж за 30 метрів від розумної Wi-Fi розетки REDMOND SkySocket RSP-102S-E.

УВАГА! Залежно від завантаженості сервера можливі короткочасні затримки надходження оповіщень до мобільного додатка.

Сумісність приладу з іншими пристроями Ready for Sky Guard

Прилад може працювати в комплекті з іншими пристроями та датчиками серії Ready for Sky Guard. Докладний опис, а також інструкції з підключення та встановлення доступні за посиланням www.redmond.company/APP_manual_RSP-102S-E.

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перш ніж розпочати очищення приладу, переконайтеся, що він відключений від електромережі. Протирайте корпус приладу вологою м'якою тканиною. Перед повторною експлуатацією або зберіганням повністю просушіть усі частини приладу.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води! Не допускайте потрапляння вологи на контактні штирі або всередину корпусу приладу.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використання під час очищення приладу грубих серветок або губок, абразивних паст. Також не можна використовувати будь-які хімічно агресивні або інші речовини.

Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.
Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може призвести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки. Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Прилад не працює, індикатор не горить	Шнур електроживлення не приєднано до електромережі	Переконайтеся, що прилад правильно підключений до електромережі
	Несправна електрична розетка	Підключіть прилад до справної електророзетки
Спроба синхронізації не вдалася	Додаток Ready for Sky Guard на мобільному пристрої не активний	Відкрийте додаток Ready for Sky Guard на мобільному пристрої
	Прилад та мобільний пристрій знаходяться дуже далеко один від одного	Переконайтеся, що дистанція між пристроями не перевищує 15 метрів
	Бездротове зєднання нестабільне	Звяжіться з постачальником послуг
	RSP-102S-E і мобільний пристрій підключені до різних бездротових мереж	Підключіть RSP-102S-E і мобільний пристрій до однієї бездротової мережі

У разі, якщо несправність усунути не вдалося, звернiться до авторизованого сервісного центру.

Заполняется фирмой-продавцом / Заповнюється фірмою-продавцем / Сатушы фирма толтырады / Se completează de compania care vinde /

Гарантийный талон № / Гарантійний талон № / № кепілдік талон / Certificat de garanţie nr. /

Вид техники / Вид техніки / Техниканың түрі / Tipul tehnicii /	**Модель** / Модель / Үлгі / Model /
Дата продажи / Дата продажу / Сатылған күні / Data vânzării /	**Серийный номер** / Серійний номер / Сериялық нөмір / Număr de serie /

Фирма-продавец / Фірма-продавець / Сатушы фирма / Compania care vinde /

Подпись продавца / Підпис продавця / Сатушының қолы / Semnătura vânzătorului /	**Печать фирмы-продавца** / Печатка фірми-продавця / Сатушы фирманың мөрі / Ştampila companiei care vinde /

Изделие надлежащего качества, укомплектовано, технически исправно, претензий не имею. С условиями гарантии ознакомлен.
Прилад належної якості, укомплектовано, технічно справний, претензій не маю. З умовами гарантії ознайомлений.
Бұйымның сапасы жарамды, жинақталған, техникалық жөн, шағымым жоқ. Кепілдік шарттарымен таныстым.
Produs de calitate conformă, completat, în stare tehnică de funcţionare bună, pretenţii nu sunt. Am făcut cunoştinţă cu condiţiile de garanţie.

Подпись покупателя / Підпис покупця / Сатып алушының қолы / Semnătura cumpărătorului /

Информация о произведенных ремонтах / Дані про зроблені ремонти / Жасалған жөндеулер туралы деректер / Datele cu privire la reparațiile efectuate

Гарантийный талон №/ Гарантійний талон № / № кепілдік талон / Certificat de garanţie nr. /

Дата приема / Дата прийому / Қабылданған күні / Data recepției /	**Дата выдачи** / Дата видачі / Берілген күні / Data eliberării /

Заявленный дефект/ Заявлений дефект / Мәлімделген ақау / Defectul depistat /

Описание ремонта / Опис ремонту / Жөндеудің сипаттамасы / Descrierea reparației /

Подпись/ Підпис / Қолы / Semnătura /	**Печать сервисного центра**/ Печатка / Сатушы /Ştampila /

Информация о произведенных ремонтах / Дані про зроблені ремонти / Жасалған жөндеулер туралы деректер / Datele cu privire la reparațiile efectuate

Гарантийный талон №/ Гарантійний талон № / № кепілдік талон / Certificat de garanţie nr. /

Дата приема / Дата прийому / Қабылданған күні / Data recepției /	**Дата выдачи** / Дата видачі / Берілген күні / Data eliberării /

Заявленный дефект/ Заявлений дефект / Мәлімделген ақау / Defectul depistat /

Описание ремонта / Опис ремонту / Жөндеудің сипаттамасы / Descrierea reparației /

Подпись/ Підпис / Қолы / Semnătura /	**Печать сервисного центра**/ Печатка / Сатушы /Ştampila /

Информация о произведенных ремонтах / Дані про зроблені ремонти / Жасалған жөндеулер туралы деректер / Datele cu privire la reparațiile efectuate

Гарантийный талон №/ Гарантійний талон № / № кепілдік талон / Certificat de garanţie nr. /

Дата приема / Дата прийому / Қабылданған күні / Data recepției /	**Дата выдачи** / Дата видачі / Берілген күні / Data eliberării /

Заявленный дефект/ Заявлений дефект / Мәлімделген ақау / Defectul depistat /

Описание ремонта / Опис ремонту / Жөндеудің сипаттамасы / Descrierea reparației /

Подпись/ Підпис / Қолы / Semnătura /	**Печать сервисного центра**/ Печатка / Сатушы /Ştampila /

УВАГА! У разі виникнення будь-якого збою в роботі додатка Ready for Sky Guard звернення до сервісного центру не обов'язкове. Зверніться до служби технічної підтримки REDMOND і отримайте консультацію наших фахівців із усунення помилки та збою в роботі Ready for Sky Guard. Ваші пропозиції та зауваження щодо роботи додатка буде враховано під час чергового оновлення. Контактні дані служби підтримки користувачів продукції REDMOND у вашій країні можна знайти на сайті www.redmond.company. Ви також можете отримати допомогу, заповнивши на даному сайті форму зворотного зв'язку.

V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія терміном на 2 рокі з моменту придбання. Протягом гарантійного періоду виготовлювач зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або зборки. Гарантія набирає сили тільки в тому випадку, якщо дата покупки підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Дійсною гарантія визнається лише в тому випадку, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу і видаткові матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі і т. д.).
Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у випадку, якщо дату продажу визначити неможливо). Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.
Встановлений виробником термін служби приладу складає 3 рокі з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосовних технічних стандартів.

Екологічно безпечна утилізація (утилізація електричного й електронного обладнання)

Утилізацію упаковки, посібника користувача, а також самого приладу необхідно здійснювати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Потурбуйтеся про навколишнє середовище: не викидайте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.
Використані (старі) прилади не можна викидати з іншим побутовим сміттям, їх потрібно утилізувати окремо. Власники старого обладнання зобов'язані віднести прилади до спеціальних пунктів прийому або здати до відповідних організацій. Так ви допомагаєте програмі з переробки цінної сировини, а також очищення забруднюючих речовин.
Даний прилад позначено відповідно до Європейської директиви 2012/19/EU, що регулює утилізацію електричного й електронного обладнання.
Дана директива визначає основні вимоги до утилізації та переробки відходів від електричних і електронних приладів, які є чинними на всій території Європейського союзу.

VI. УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ця програма несе гарантійні зобов'язання впродовж 2 років з дня продажу товару або з дати виготовлення виробу (у випадку, якщо дату продажу визначити неможливо). Терміни дійсні тільки при дотриманні клієнтом умов гарантійного обслуговування. Справжня гарантія не поширюється на вироби, що використовуються з промисловою і/або комерційною метою. Під час продажу простежте, щоб продавець правильно заповнив гарантійний талон, вказав серійний номер апарата, дату продажу, поставив печатку, а також підпис продавця. Перевірте виріб, комплектність, технічний стан, ознайомтеся з умовами гарантії та поставте свій підпис. Не дозволяється вносити зміни, стирати або переписувати дані, зазначені в гарантійному талоні.

Гарантія не поширюється на вироби з ушкодженнями, викликаними:

- неправильною експлуатацією, недбалим користуванням, неправильним підключенням, недотриманням доданої інструкції;
- механічними, тепловими і іншими ушкодженнями, що виникли унаслідок неправильної експлуатації, недбалого користування або нещасного випадку;
- несвоєчасним чищенням фільтрів, пилозбірників і інших частин і аксесуарів, що вимагають періодичного чищення і заміни;
- попаданням всередину сторонніх предметів, рідин, комах, гризунів і так далі;
- ушкодженням електричних кабелів;
- підключенням в мережу з напругою, що відрізняється від вказаної в правилах експлуатації до цього приладу, або з невідповідністю стандартним параметрам мережі живлення;
- некваліфікованим ремонтом і іншими втручаннями, що спричинили зміни конструкції виробу;
- діями нездоланної сили (пожежа, повінь, блискавка та ін.);
- дією високих зовнішніх температур на нетермостійкі частини виробу;
- зміною, видаленням або нерозбірливо надрукованим серійним номером.

Гарантія не поширюється на вузли, механізми і аксесуари, що мають природний термін зносу (щітки для пилососів, металеві чаші мультиварок і форми для випікання з антипригарними покриттями, сітка-ніж для соковижималок, ножі, мішки-пилозбірники, змінні фільтри, шампуні, рідини і так далі), а також акумуляторні джерела живлення і батареї живлення. Відповідно до посібника з експлуатації, під дію гарантії не потрапляють роботи з періодичного обслуговування приладу.

Інформацію про наявність сервісних центрів у вашому регіоні можна уточнити на сайті www.redmond.company/services.

Служба підтримки користувачів в Україні: тел. 0-800-50-78-78 (дзвінок по Україні безкоштовний).

KAZ

Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.

Сақтану шаралары

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, офистер мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында, сонымен қатар құрылғыға басқа электр аспаптарын қосар алдында олардың кернеулері аспаптың қуат көзінің номиналдық кернеуімен сәйкес келетіндігін тексеріңіз (техникалық сипаттамаларды немесе буйымның зауыттық кестесін қараңыз).
- Найзағай кезінде, сонымен қатар пайдаланудағы ұзақ уақыт үзіліс кезінде немесе тазалаған уақытта құралды розеткадан ажыратыңыз.
- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Ақылды розетка арқылы электр жүйесіне қосылған, жылыту элементтері бар құралдарды қараусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулары қатаң ұстанылсын.

STOP *Аспап корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ! Құралдың корпустың ішіне немесе қосылған қаралаға ылғал түсуіне жол бермеңіз.*

- Аталған жабдық дұрыс орнатылмаған жағдайда радиокоммуникацияға зиянды әсерін тигізуі мүмкін радиожиіліктегі энергия жасайды, пайдаланады және шығарады. Егер аспап аспапты қосу және өшіру арқылы білуге болатын радио- немесе телевизиялық сигнал кедергілерін жасайтын болса, пайдаланушы келесі тәсілдердің біреуін немесе бірнешеуін пайдала отырып оларды жоя алады:
  - қабылдау антеннасының бағдарын немесе орналасқан орнын өзгерту;
  - аспап пен қабылдау құрылғысының арасындағы қашықтықты ұлғайту;
  - көмек алу үшін сатушымен немесе тәжірибелі радио- немесе телевизиялық техникпен кеңесу.
- Жұмыс жасап тұрған құрылғыдан кем дегенде 20 см қашықтықта адамдар мен жануарлардың болмауы ұсынылады.
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстары авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP *НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.*

Техникалық сипаттамалар

Үлгісі ..... SkySocket RSP-R2S
Кернеу ..... 250 В~, 50 Гц
Токтың ең көп күші ..... 16 А
Қосылыстан құралдардың ең көп жиынтық күші ..... 3680 Вт
Электр тоғына ұшыраудан қорғаныс ..... I дәреже
Кернеудің кенет түсіп кетуінен қорғау ..... бар
Шаң- және ылғалдан қорғаныш деңгейі IP44
Розеткаңың стандарты ..... EU VDE
Корпусының материалы ..... пластик
Индикациясы ..... светодиодтік
Басқару типі ..... механикалық, қашықтықты (Ready for Sky Guard)
Деректерді беру стандарты ..... RF
Құрылғыларды сақтау:
Android ..... 4.4 KitKat немесе жоғары
iOS ..... 8.0 немесе жоғары
Басқа құрылғылар мен Ready for Sky Guard датчиктеріне қосылу мүмкіндігі ..... бар
Жұмыс температураларының ұйғарынды диапазоны ..... 0 тан 35°С дейін
Габаритті өлшемдер ..... 115 × 60 × 80 мм
Таза салмақ ..... 113 г ± 3%

Жинақ

Ылғалдан қорғалған ақылды розетка – 1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық – 1 дана

Өндіруші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырусыз өз өнімдерін жетілдіру барысында дизайнға, жинақталуға, сонымен қатар буйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы.

Аспаптың құрылымы A1

1. Корпус
2. Индикаторы
3. Басқару батырмасы
4. Қорғаныс қақпағы

I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Буйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

Корпустағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және буйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағатқа балме температурасында ұстау керек.

Өзіңіздің мобильдік құрылғыңыздың операциялық жүйесінің нұсқасы минималды қажет етілетіннен төмен емес екендігіне көзіңізді жеткізіңіз.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

1. Құралды электр желісіне қосыңыз, басқару батырмасын басыңыз. Құралдың корпусындағы индикатор жанады.
2. Ақылды розеткаға электр құралын қосыңыз.
3. Ақылды розетка арқылы электр қуатын беруді тоқтату үшін, басқару батырмасын қайтадан басыңыз, индикатор сөнеді.

Ready for Sky Guard технологиясы

Ready for Sky Guard технологиясы планшет немесе смартфонның көмегімен бір атауы бар бағдарлама-қолданба арқылы құралды қашықтықтан басқаруға мүмкіндік береді. Құрылғысы сіздің үйде R4S Guard аспатпары және сіздің мобильді құрылғыңыз арасындағы көпір болып қызмет ететін, REDMOND SkySocket RSP-102S-E ақылды Wi-Fi розеткасымен-гейтвэй жиынтықта жұмыс істейді.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспаптың үздіксіз жұмыс істеуі үшін тұрақты сымсыз қосылыс қажет.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! RSP-102S-E мен RSP-R2S-ні қосу үшін сіздің мобильді құрылғыңыз RSP-102S-E қосылған сымсыз желіге қосылған болуы керек.

1. Өзіңіздің планшетіңізге немесе смартфоныңызға (қолданылатын құрылғының операциялық жүйесіне байланысты) App Store немесе Google Play қосымшалар дүкенінен Ready for Sky Guard қосымшасын жүктеңіз.
2. Ready for Sky Guard қосымшасын іске қосыңыз, аккаунтты жасаңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындап отырыңыз.
3. Басқарушы құрылғыны – REDMOND SkySocket RSP-102S-E ақылды Wi-Fi розеткасын (жеткізу жиынтығына кірмейді) орнатыңыз және күйге келтіріңіз.
4. Қосымшаның «Сценарий» бөліміне өтіп, сценарий құрыңыз. RSP-R2S-ні (mesh-розеткасы) Ready for Sky Guard қосымшасының басқарылатын құрылғылар тізіміне қосыңыз. Қосымшаның экранындағы «Соединить» («Қосу») батырмасын басыңыз.
5. Синхронизация үдерісін іске қосу үшін RSP-R2S-тің басқару батырмасын басып, индикатор өшіп-жана бастағанша ұстап тұрыңыз. Содан соң қосымшада пайда болған «Қосу» батырмасын басыңыз. Қосылу орнатылғаннан кейін құрал екі рет баяу жанып-өшеді. Енді сіз мобильді құрылғы арқылы ақылды розетканы басқара аласыз.

Егер 60 секунд ішінде мобильді құрылғымен қосылыс орнатылмаса, қайта тырысып көріңіз.

Мобильді құрылғыға қосылу үдерісін тоқтату үшін басқару батырмасын басыңыз: құрал екі рет баяу жанып-өшеді, синхронизация үдерісі тоқтатылады.

Тұрақты байланысты қамтамасыз ету үшін құрал REDMOND SkySocket RSP-102S-E ақылды Wi-Fi розеткасынан 30 метрден кем емес қашықтықта болуы керек.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Сервердің шамадан тыс жүктелуіне байланысты мобильді қосымшаға хабарламалардың келуі қысқа уақыттқа тежелуі мүмкін.

Құралдың басқа Ready for Sky Guard құрылғыларымен үйлесімдігі

Құрал өзге құрылғылар мен Ready for Sky Guard сериясының датчиктарымен бір жиынтықта жұмыс істей алады. Толық сипаттаманы, сонымен қатар қосу және орнату жөніндегі нұсқаулықты мына сілтеме бойынша ала аласыдар www.redmond.company/APP_manual_RSP-102S-E.

III. АСПАП КҮТІМІ

Құралды тазалауға кіріспес бұрын, оның электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Құралдың тұрқын жұмсақ матамен сүртіп отырыңыз. Қайтадан пайдалану немесе сақтау алдында құралдың барлық бөлшектерін жақсылап құрғатыңыз.

STOP *Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ! Құралдың корпустың ішіне немесе қосылған қаралаларға ылғал түсуіне жол бермеңіз.*

Аспапты тазалағанда қатты майлықты немесе губканы, абразивті пастаны пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сонымен қатар, кез келген химиялық агрессивті немесе заттар үшін қолдануға басқа заттарды пайдалануға болмайды.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желдетілген жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз. Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады. Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Құрал іске қосылма йтур	Құрал электр желісіне қосылмаған	Құралды электр желісіне қосыңыз
	Электрлік розетка жұмыс істемейді	Құралды жұмыс істеп тұрған розеткаға қосыңыз
Синхрониза-циядау немесе аспаптан мобильдік құрылғыға деректерді беру талпынысы жасалмады	Сымсыз қосылыс тұрақты емсе	Қызметтер жеткізушісімен байланысыңыз
	RSP-102S-E мен мобильді құрылғы әртүрлі сымсыз желілерге қосылған	RSP-102S-E мен мобильді құрылғыны бір сымсыз желіге қосыңыз
	Ұялы құрылғыдағы Ready for Sky Guard қосымшасы белсенді емес	Ұялы құрылғыдағы Ready for Sky Guard қосымшасын ашыңыз
	Құрал пен мобильдік құрылғы бір-бірінен өте алыс жерде болады немесе радиосигнал кедергіні кездестіреді	Құрылғылардың арасындағы қашықтықтың радио-сигналдың өтуі үшін 15 метрлен аспайтынына және кедергілер жоқ екеніне көз жеткізіңіз

Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

Назар аударыңыз! Ready for Sky Guard қосымшасының жұмысында қандай-да бір істен шығу орын алған кезде сервистік орталыққа жүгіну міндетті емес. REDMOND техникалық қолдау қызметіне барыңыз және Ready for Sky Guard жұмысындағы істен шығу және/немесе қателіктерді жою бойынша біздің мамандардан кеңес алыңыз. Сіздің ұсыныстарыңыз бен қосымшаның жұмысы жөніндегі ескертулеріңіз кезекті жаңарту кезінде ескерілетін болады. Сіздің еліңіздегі redmond өнімінің пайдаланушыларын қолдау қызметінің байланыс мәліметтерін www. redmond.company сайтынан қарауға болады. Сізге осы сайттағы кері байланыс нысанын толтыра отырып көмекті алуға болады.

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы буйымға сатып алынған сәттен 2 жыл мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл буйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе жинау сапасының жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні тұпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек буйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар буйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік буйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т. б.).
Буйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі буйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).
Аспап өндірілген күнді буйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрылғының шығарылған жылын білдіреді.
Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі буйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүруі жағдайында сатып алынған күнінен 3 жылды құрайды.

Экологиялық зиянсыз кәдеге жарату (электрлік және электрондық жабдықтарды кәдеге жарату)

Орамның, пайдаланушы нұсқаулығының, сонымен бірге құралдың өзінің кәдеге жаратылуын қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес іске асыру қажет. Қоршаған ортаға қамқорлық танытыңыз: ондай буйымдарды кәдімгі тұрмыстық қоқыстармен бірге лақтырмаңыз.
Пайдаланған (ескі) құралдар қалған тұрмыстық қоқыстармен лақтырылмауы тиіс, олар бөлек кәдеге жаратылуы қажет. Ескі жабдық иелері құралдарды арнайы қабылдау пунктеріне әкелуге немесе сәйкес ұйымдарға тапсыруға міндетті. Бұнымен сіз құнды шикізатты қайта өңдеу, сонымен қатар ластаушы заттарды тазалау бойынша бағдарламасына көмектесесіз.
Берілген құрал электрлік және электрондық жабдықты кәдеге жаратуды реттейтін 2012/19/EU Европалық бағыттамасына сәйкес белгіленген.
Берілген бағыттама электрлік және электрондық құралдардан қалдықтарды кәдеге жарату және қайта өңдеуге деген, Европалық Одақтың барлық аумағында қолданылатын негізгі талаптарды анықтайды.

VI. КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДІҢ ШАРТТАРЫ

Осы бағдарлама тауар сатылған күннен 2 жылды ішінде кепілдік міндеттемелерді қамтиды немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса). Тек клиент кепілдік қызмет көрсету шарттарын ұстанғанда ғана мерзімдер қолданылады. Осы кепілдік өнеркәсіптік және/немесе коммерциялық мақсатта пайдаланылатын буйымдарға таралмайды. Сату кезінде сатушы кепілдік талонын дұрыс толтырып, аппараттың сериялық нөмерін, сату мерзімін көрсетуін, мөр басуын, сонымен қатар қол қоюын қадағалаңыз. Өнімді, жиынтықтылығын, технакалық жағдайын тексеріңіз, кепілдік шарттарымен танысып, қол қойыңыз. Кепілдік талонында көрсетілген деректерге өзгеріс енгізуге, өшіруге немесе қайтадан жазуға болмайды.

Кепілдік келесіден туындаған зақымдары бар буйымдарға таралмайды:

- дұрыс пайдаланбау, ұқыпсыз қолдану, дұрыс қоспау, ілеспе нұсқаулықты ұстанбау;
- дұрыс пайдаланбау, ұқыпсыз қолдану немесе жазатайым оқиға себебінен туындаған механикалық, жылулық және басқа зақымдардан;
- тазалап және ауыстырып тұруды талап ететін сүзгілерді, шаң жинағыштарды және басқа бөліктер мен аксессуарларды уақытында тазаламаудан;
- ішіне бөгде зат, сұйықтық, жәндіктер, кеміргіштер және т.б. түсуінен;
- электр бауы зақымдануынан;
- осы буйымды пайдалану ережелерінде көрсетілгенінен басқа кернеумен немесе қоректендіретін желінің стандартты параметрлеріне сәйкес келмейтін желіге қосудан;
- буйым құрылымы өзгерістерін туындатқан біліксіз жөндеуден және басқа араласудан;
- тойтарылмас күш әсерінен (өрт, тасқын, найзағай және басқа);
- буйымның ыстыққа төзімді емес бөліктеріне жоғары сыртқы температураның әсерінен;
- сериялық нөмірі өзгертілген, жойылған немесе анық басылмаған.

Кепілдік нақты тозу мерзімі бар тораптар, механизмдер мен аксессуарларға (шаң сорғыш щеткалары, мультипісіргіштердің металл табақтары мен күйікке қарсы жабындылары бар пісіруге арналған қалыптар, шырын сыққыштардың тор-пышақтары, пышақтар, қаптар-шаң жинағыштар, ауыстырылатын сүзгілер, сусабындар, сұйықтықтар және т.б.), сонымен қатар аккумуляторлық қоректену көздеріне және қоректену батареяларына таралмайды. Пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес кепілдіктің әрекетіне аспапқа кезенді қызмет көрсету бойынша жұмыстар жатпайды.

Сіздің аймақта сервистік орталықтардың бары туралы ақпаратты сондай-ақ www. redmond.company/services сайтынан нақтылауға болады.

Қазақстан Республикасында пайдаланушы қолдау қызметі: тел. 8-800-080-53-36 (Қазақстан Республика бойынша телефон соғу тегін).

ENG

Carefully read all instructions before operating the appliance and save them for future reference. By carefully following these instructions you can considerably prolong the service life of your appliance.

Important Safeguards

- The manufacturer is not responsible for injuries caused by failure to comply with the safety requirements and operation rules of the appliance.
- This appliance is intended to be used for nonindustrial use in household and similar spheres of application: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential environments. Industrial application or any other misuse will be regarded as violation of proper service conditions. Should this happen, manufacturer is not responsible for possible consequences.
- Prior to connecting the device to power network and before connecting other electric appliances to the device ensure that their voltage matches nominal voltage of the appliance (see technical specifications or manufacturer's plate on the appliance).
- Use only earthed electric sockets as this is an obligatory safety requirement.
- Unplug the device during a thunderstorm, if it's not used for a long time or when cleaned.
- Due to the fact the product produces some slight heat during the operation, it isn't allowable to put it onto some furniture or radiators, and to be covered by any blind, table cloth or any other objects.
- Do not use the appliance outdoors as ingress of moisture or foreign objects inside the housing can result in damage.
- Do not leave unattended appliances with heating elements, connected to power network via the smart socket.
- Before cleaning the appliance ensure that it is unplugged. Clean the body with a soft cloth.

STOP *DO NOT immerse the appliance in water or keep in running water! Prevent moisture from getting on contact pins or inside the housing.*

- This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - reorient or relocate the receiving antenna.
  - increase the separation between the equipment and receiver.
  - consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- A separation distance of 20 cm or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- No modifications or adjustments to the product are allowed. All service and repair works should be carried out by an authorized service centre. Failure to do so may result in device and property damage or injury.

STOP *CAUTION! Do not use the appliance in case any breakdown has been noticed.*

Technical specifications

Model ..... SkySocket RSP-R2S
Voltage ..... 250 V~, 50 Hz
Maximum current strength ..... 16 A
Maximum total power of connected appliances ..... 3680 W
Electrical safety ..... class I
Protection against rapid voltage change ..... yes
Water and dust resistance degree IP44
Plug standard ..... EU VDE
Housing material ..... plastic
Indication ..... LED
Remote control ..... mechanic, remote (Ready For Sky Guard technology)
Data transmission protocol ..... RF
Devices enabled:
Android ..... 4.4 KitKat or higher
iOS ..... 8.0 or higher
The possibility of connection to other Ready for Sky Guard devices and sensors ..... yes
Acceptable operating temperature range ..... from 0 to 35°C
Overall dimensions ..... 115 × 60 × 80 mm
Net weight ..... 113 g ± 3%

Package contents

Smart Moisture-proof Socket – 1 pc. User manual – 1 pc.

In accordance with the policy of continuous improvement, the manufacturer reserves the right to make any modifications to design, packaging arrangement, or technical specifications of the product without prior notice.

Parts of the appliance A1

1. Housing
2. Indicator
3. Control button
4. Protection lid

I. PRIOR TO THE FIRST USE

Carefully take the appliance and its detachable parts out of the package.

Remove all wrapping materials and stickers except for the serial number identification sticker.

After the appliance transportation or storage at low temperature keep it at room temperature for at least two hours before plugging in.

Ensure that your device supports minimum OS version.

II. OPERATING THE APPLIANCE

1. Connect the smart socket to the power supply, press the control button. The indicator on the housing of the device will light up.
2. Connect the electric appliance to the smart socket.
3. To interrupt the power supply via the smart socket repress the control button, indicator will go out.

The Ready For Sky Guard technology

The Ready For Sky Guard technology enables to use the software app of the same name to control the appliance remotely from a smartphone or tablet. The appliance works together with the Wi-Fi smart plug Gateway REDMOND SkySocket RSP-102S-E, which serves as a bridge between your mobile device and R4S Guard devices at your home.

NOTE! For trouble-free operation of the device a stable wireless connection is required.

NOTE! To connect the RSP-102S-E with the RSP-R2S your mobile device should be connected to the same wireless network that the RSP-102S-E.

1. Download the software from the App Store or Google Play (depending on your operating system) onto your smartphone or tablet.
2. Open the Ready For Sky Guard app, create an account, and follow the prompts that appear on the screen.
3. Install and set the control device – the Wi-Fi smart plug REDMOND SkySocket RSP-102S-E (not included in the package).
4. Go to the «Сценарий» («Scenario») section in the application, create the scenario. Add the RSP-R2S (smart mesh plug) into the list of the controlled devices in the Ready for Sky Guard application. Press the «Соединить» («Connect») button on the screen of the application.
5. To start the synchronization process press and hold down the control button on the RSP-R2S, until the indicator starts blinking. Then press «Connect» on the prompt appeared in the application. The device will blink twice after the connection is established. Now you can control the smart plug using your mobile device.

If the connection with mobile device will not be made within 60 seconds, please, try again.

To cancel the connection to the mobile device press the control button: the device will slowly blink twice, and the synchronization process will be interrupted.

In order to maintain a stable connection, ensure that the mobile device is placed no more than 15 metres away from the appliance.

NOTE! Depending on the server load the short-term delays in the arrival of the notifications to the mobile device are possible.

The device compatibility with other Ready for Sky Guard devices

The device can work together with other Ready for Sky Guard devices and detectors. The detailed description, as well as connection and installation instructions are available via the link www.redmond.company/APP_manual_RSP-102S-E.

III. CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the appliance before cleaning. Wipe the housing with a soft moist cloth.

STOP *DO NOT immerse the appliance in water or keep in running water! Prevent moisture from getting on contact pins or inside the housing.*

DO NOT use sponges with hard or abrasive surface, abrasive scouring substances and solvents (benzine, ethyl acetate and others).

Storage and transportation

Before repeated operation or storage completely dry all parts of the appliance. Store the assembled appliance in a dry, ventilated place away from heating appliances and direct sunlight. During transportation and storage, do not expose the device to mechanical stress, that may lead to damage of the device and/or violation of the package integrity. Keep the device package away from water and other liquids.

IV. BEFORE CONTACTING SERVICE CENTER

Problem	Possible cause	Solution
The appliances won't turn on, no indicator are lit	The appliance is unplugged	Plug in the appliance
	Cable or socket are damaged	Contact service centre
Synchronization attempt failed	Ready for Sky Guard app on the mobile device is deactivated	Run the Ready for Sky Guard app on the mobile device
	Wireless connection is not stable	Contact your service provider
	Sync devices are too far	Ensure devices are located within 15 metres from each other
	The RSP-102S-E and mobile device are connected to different wireless networks	Connect the RSP-102S-E and mobile device to one wireless network

In case you didn't manage to eliminate the defects, please, refer to the authorized service centre.

NOTE! In case any failure occur in the operation of the Ready for Sky Guard app, it is not obligatory to apply to the service centre. Apply to redmond technical support service and obtain the consultation of our specialists on error elimination and/or failure in Ready for Sky Guard operation. Your comments and suggestions concerning application operation will be taken into account upon successive update. Contact data of user support service of redmond appliances can be found in your country on the website www.redmond.company. You may also obtain the help, filling the contact form provided on the website.

V. PRODUCT WARRANTY

We warrant this product to be free from defects for a period of 2 years from the date of purchase. If the appliance fails to operate properly within the warranty period and is found to be defective in material or workmanship, we will repair or replace it free of charge. This warranty comes into force only in case an original warranty service coupon with a serial article number and an accurate impress of the company of the seller proves the purchase date. This limited warranty does not cover damage caused by the failure to use this product for its normal purpose or in accordance with the instructions on the proper use and maintenance of the product, or any kind of repair works. Do not try to disassemble the appliance and keep all package contents. This warranty does not cover normal wear of the appliance and its parts (filters, bulbs, non-stick coating, gaskets, etc.).
The service life and the applicable product warranty period start on the date of purchase or the date of manufacture (if the purchase date cannot be established).
You can determine the manufacture date by the serial number, located on the identification label on the housing of the appliance. The serial number consists of 13 digits. 6th and 7th digits of the serial number identify the month, 8th digit the year of manufacture.
The service life of the product, established by the manufacturer is 3 years from the date of purchase, provided that the unit is used and maintained in accordance with the user manual and applicable technical standards.

Environmentally friendly disposal (WEEE)

The packaging, user manual and the device itself shall be taken to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Do not throw away the electronic waste to help protect the environment.
Old appliances must not be disposed with other household waste but must be collected separately. Municipal disposal of recyclable wastes is free of charge. The owners of old appliances are required to bring it to a waste facility centre. With this little extra effort, you can help to ensure that valuable raw materials are recycled and pollutants are treated as appropriate.
This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU – concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment WEEE).
The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

VI. WARRANTY SERVICE

We warrant this product to be free from defects for a period of 2 years from the date of purchase or the date of manufacture (if the purchase date cannot be established). You can determine manufacture date by serial number, located on the identification label on the housing of the device. The serial number consists of 13 digits. 6th and 7th digits of the serial number identify the month, 8th digit the year of manufacture. This limited warranty does not cover damages caused by the failure to use the product in accordance with the instructions on the proper use and maintenance or by use for commercial purposes.
During the sale make sure that the seller properly filled the warranty card, indicated the device's serial number, date of sale, applied the stamp, as well as put his signature.
Check the device for completeness, technical condition, review the terms of warranty and put your signature.
It is not allowed to alter, erase or copy the data indicated in the warranty card.

This warranty does not apply in the following cases:

- damages resulting from misuse, abuse, improper installation or the failure to comply with the operating instructions provided;
- mechanical, thermal or any damages caused by other external factors, misuse or accident;
- undue cleaning of the filters, dust collectors and other parts and accessories requiring periodical cleaning;
- damages caused by hit in a product of extraneous subjects or liquids;
- power cord damages;
- damages resulting from the failure to ensure the correct voltages;
- unauthorized repairs or modifications made to the appliance;
- damages caused by natural elements (fire, lightning, flood etc.);
- damages resulting from the exposure of the non-heat resistant parts of the device to high temperatures;
- serial number of the product is altered, removed or made illegible.

This warranty does not cover any defects caused by wear of parts or accessories, which can be considered as consumable parts by their nature
(vacuum brushes, metal multicooker bowls and baking pans with non-stick coating, blades, dust collectors, removable filters, shampoos, liquid, etc.)
as well as the battery backup power supply and the power batteries. In accordance with the user manual this warranty does not cover periodic
maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear.
The list of the authorised service centres in your area can also be obtained at www. redmond.company/services.

ATTENTION! Where appropriate, please ask your seller to fill out your warranty service coupon!

To be filled out by the Seller	
Appliance	
Model	
Serial Number	
Purchase date	
Seller Seller's signature	Seller's stamp

The appliance is of appropriate quality, in complete set and in full order. I have no claims, and have been acquainted with the warranty service terms and conditions.
Customer's signture _____

Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи Уан Коммерс Плаза, 99